

8]Y 'F]ggY 'ja 'Vf]h]gW\ Yb '? fmdhc!F Unn]U

K Ybb'G]Y'6]hWc]b'ja 'l bhYf[fi bX'gY\Ybž']gh'Yg'NY]h'ni
_Ui ZYb ž\]Y» 'Yg]b'Y]bYf'5bnY][Y'Y]bYf'? fmdhc k Å\ fi b[g!
5ddž'X]Y'gY]hXYa 'j cb'XYf'Vf]h]gW\ Yb'K YfVYUi Zg]W\h'XUZØf
VYghfUZh'k i fXYž'XUgg'g]Y'X]Y'F]g]_Yb'Y]bYf' ðj Ygh]h]cb']b
j c`Uh]'Y'J Yfa Ò[Ybgk YfhY' i bhYfgW\ Åhnh": Øf'Dc`]h]_Yf' i bX
5i Zg]W\hgVY\ ÒfXYb'gW\ Y]bh'Yg'Ub'XYf'NY]hž'\ Ufh
Xi fW\ ni [fY]ZYbž'k Ybb' ? fmdhc]b'XYb' ÒZZYbh']W\ Yb
J Yf_ Y\ fga]hhY`b']b'@cbXcb'VYk cfVYb'k]fX" 8 Ug
:]bUbna]b]ghYf]i a'gU[hY'X]YgY'K cW\Yž'XUgg'X]Y'Vf]h]gW\ Y
:]bUbnUi Zg]W\h'a]h'XYf', VYfk UW\ i b['j cb'? fmdhc!K YfVi b[
VY[]bbYb'k]fXž'V]g'Yhnh'Ui » Yf\U'V'XYg'K YfVYfY[]a Yg'XYf
:]bUbW]U`7cbXi W'h'5i h\cf]hm" 8]Y'5i Zg]W\hgVY\ ÒfXYž'X]Y'Y]bY
J YfVfUi W\YfgW\ i hndZ]W\h'\Uhž'gW\ fY]Vh'j cfž'XUgg
:]bUbndfcXi _hY'bi f'j cb'Ui hcf]g]YfhYb':]fa Yb'ZU]f'j Yfhf]YVYb
k YfXYb / Ua d^Y`]d/

K Ybb'G]Y'6]hWc]b'ja 'l bhYf[fi bX'gY\Ybž']gh'Yg'NY]h'ni '_Ui ZYb ž
\]Y» 'Yg]b'Y]bYf'5bnY][Y'Y]bYf'? fmdhc k Å\ fi b[g!5ddž'X]Y'gY]hXYa
j cb'XYf'Vf]h]gW\ Yb'K YfVYUi Zg]W\h'XUZØf'VYghfUZh'k i fXYž'XUgg'g]Y
X]Y'F]g]_Yb'Y]bYf' ðj Ygh]h]cb']b'j c`Uh]'Y'J Yfa Ò[Ybgk YfhY
i bhYfgW\ Åhnh": Øf'Dc`]h]_Yf' i bX'5i Zg]W\hgVY\ ÒfXYb'gW\ Y]bh'Yg'Ub
XYf'NY]hž'\ Ufh'Xi fW\ ni [fY]ZYbž'k Ybb' ? fmdhc]b'XYb' ÒZZYbh']W\ Yb
J Yf_ Y\ fga]hhY`b']b'@cbXcb'VYk cfVYb'k]fX"

8 Ug:]bUbna]b]ghYf]i a'gU[hY'X]YgY'K cW\Yž'XUgg'X]Y'Vf]h]gW\ Y
:]bUbnUi Zg]W\h'a]h'XYf', VYfk UW\ i b['j cb'? fmdhc!K YfVi b[
VY[]bbYb'k]fXž'V]g'Yhnh'Ui » Yf\U'V'XYg'K YfVYfY[]a Yg'XYf
:]bUbW]U`7cbXi W'h'5i h\cf]hm" 8]Y'5i Zg]W\hgVY\ ÒfXYž'X]Y'Y]bY
J YfVfUi W\YfgW\ i hndZ]W\h'\Uhž'gW\ fY]Vh'j cfž'XUgg:]bUbndfcXi _hY
bi f'j cb'Ui hcf]g]YfhYb':]fa Yb'ZU]f'j Yfhf]YVYb'k YfXYb'XØfZYb'cXYf
Y]bY'ghfUZfYW\h']W\ Y'J YfZc` [i b['f]g_]YfYb"

8]Y': 75'd`Ubh`Ui W`ž`X]Y`U``[Ya` Y]bYb`FY[Y`b`ni`f': ÖfXYfi b[
f]g]_cfY]W`Yf`5b`U[Yb`ni`j`YfgW`ÄfZYb`"5i`ZZ`][Y
; Ygi bX\Y]hgk Ufbi b[Yb`]b`5bnY][Yb`k`]Y` ðj`Ygh]YfYb`G]Y`b]W`hž
k`Ybb`G]Y`b]W`h`VYfY]h`g]bXž`Äf`[YgUa`hYg`]bj`Ygh]YfhYg'; Y`X`ni
j`Yf`]YfYb`ž`k`YfXYb`YfZcfXYf`]W`gY]bž`i`a`XUg`[YgW`a`UW`_cgY
F`]g]_c`_Ud]hU` `ni`YfgYhnYb`"

8]Y`6Yk`Y[i`b[Yb`g]bX`k`]`_ca`a`Ybž`gck`Y]h`g]Y`[Y`Yb`"8]Y
DUbXYa`]Y`VYgW`Yi`b][hY`XYb`HfYbX`ZØf`GYggY`\ÄbX`Yfž`bi`f`Y]bYb
?`]W`_j`cb`f]g]_cfY]W`Yb`ðj`Ygh]h]cbYb`YbhZYfbh`"8]Y`j`Yf`U[Yfi`b[
XYf`j`YfUbhk`cfhi`b[`ZØf`X]Y`, VYfk`UW`i`b[`j`cb`?`fmdhc!
K`YfVYU`_h]cbYb`Ui`Z`X]Y': 75ž`X]Y`ØVYf`ghfYb[YfYž`dfcU`_h]j`YfY
6Yž`[b]ggY`U`g`X]Y`K`YfVYUi`Zg]W`h`j`YfZØ[hž`k`]fX`k`U`fgW`Y]b`]W`
XUni`VY]hfU[Ybž`X]Y`6chca`!: YXYf`Ui`g`Y]bYa`a`Ö[`]W`Yfk`Y]gY
gY`\f`XØghYfYb`HY]W`ni`YbhZYfbYb`"K`Ufbi`b[Yb`]b`?`UfhYI`h`g]bX
Y]bXYi`h][`bchk`YbX][.`8]Y': 75`[Y`h`XUj`cb`Ui`gž`XUgg`(`) `DfcnYbh
XYf`BYi`Ub`Y[Yf`c`bY`ðUb`gd`fi`W`b`U`a`Y`j`cb`:]b`Ub`n`VYf`U`hi`b[
b]W`h`j`Yfgh`Ub`XYb`\UVYbž`XUgg'; Y`X`ni`j`Yf`]YfYb`Y]b`5b`U[Yf]g]_c
]gh`"

8`Ug`:]b`Ub`na`]b]ghYf]i`a`a`i`gg`bi`b`Xi`fW`n]Y`Y`b.`9g`\U`h`bi`f
[YgU[hž`XUgg`Yg`VYUVg]W`h][hž`GY`_i`bXÄf[YgYhnY`ni`?`fmdhc!
K`YfVi`b[`j`cfni`Y[Ybž`gc`VU`X`X]Y`d`Uf`Ua`YbhUf]gW`Y`NY]h`Yg
ni`Äggh`"A`h`Y]bYa`DUf`Ua`Ybhž`XUg`j`cb`G`_Ub`XU`Yb`UV[Y`Yb`_h`]ghž
`UggYb`gc`W`Y`c`W`_YfYb`NY]h`YfdZ]W`hi`b[Yb`; Y`Y[Yb`Y]hž`X]Y
8`cgY`Ui`Z`X]Y`G`hfU`»`Y`ni`hfYhYb`"

8`Yf`D`Ub`g`Y`mh`Ui`W`[`fc`»`Yg`j`Yf`hf`Ui`Yb`X`Uf`Ui`Zž`XUgg`X]Y': 75`]b`XYf
@U[Y`]ghž`i`b`Ui`hYfY`c`XYf`gc`[Uf`VYhfØ[Yf]gW`Y`K`YfVi`b[`ni
VY`_Äa`dZYb`"GY]bY`Øb[ghY`6]`Ub`n`Y[h`b`U`Yž`XUgg`Y]bY`[Yk`]ggY
G`_Y`dg]g`[YfYW`hZYfh][h`]gh`8`Yf`Ni`gUa`a`YbVfi`W`j`cb`@`cb`X`cb
7`Ud]hU`/`:]b`Ub`W`]b`<`Ö`Y`j`cb`&`*`A`]`cb`Yb`DZ`bXž`VY]`XYa
%`*`\$\$`9fgh`Ub`Y[Yf`i`bX`F`Yb`hb`Yf`a`]h`XYf`j`Yfb]W`hi`b[`]`fYf
9fgd`Ufb]ggY`_cb`Z`f`cb`h]Yfh`k`UfYbž`nY][hYž`XUgg`X]Y': 75`bi`f
`Ub[gUa`Ui`Z`K`Ufbi`b[Yb`j`cf`K`YfVYU`_h]cbYb`fYU[]YfhYž`X]Y`gY`Vgh
j`cb`Ui`hc`f]g]YfhYb`:]fa`Yb`Xi`fW`[YZØ`fh`k`i`fXYb`"8]Y`<c`Z`bi`b[
a`i`gg`gY]bž`XUgg`Y]bY': 75!`VYf`c`i`b[`]a`Ni`[Y`XYg`G`_Ub`XU`g`j`cb
&`\$`%-`i`a`ZUggYbX`k`Uf`"

8 Yf@7: !G_UbXU`j YfXYi h]W\hY`Ui W\`XUg`j Yfk]ffYbXY
Ni `Uggi b[gX]W_]W\hž`VY]`XYa `Y]b`i bhYfbY\`a Yb`fY[i `]Yfh`k YfXYb
_Ubbž`Y]b`DfcXi _h`YXcW`b]W\h`i bhYfbY\`a Yb`_cbbhYb`]\fY
Y]b[YgW\`fÅb`_hY` : 75!Ni `Uggi b[`bi hnYbž`i a `i bfY[i `]YfhY
DfcXi _hY`ni `j Yfa Uf`_hYb" `8]Y`6YZØfW\hi b[`]ghž`XUgg`X]Y
?fmdhcgd\`ÅfY]b`X]YgY`F]W\hi b[`]Y\`h`@YhnhYbX`]W\`V`Y]VYb`?fmdhc!
5ggYhg`i bfY[i `]Yfhž`k Ug`VYXYi hYhž`XUgg`X]Y`J YfvfUi W\Yf`b]W\h
Xi fW\`XUg`Vf]h]gW\Y`9bhgW\`ÅX][i b[ggmghYa `UV[YXYW`_h`g]bXž
k Ybb`Yhk Ug`gW\]YZ[Y\`h" `8]Y`bYi Yb`K YfVYfY[Y`b`VYXYi hYbž`XUgg
Yg`Y]bYb`fY[i `Uhcf]gW\Yb` : `]W`YbhYdd]W\`[YVYb`k]fXž`XYf`ZØf
?fmdhcZ]fa Yb`i bX`b]W\h`ZØf`DfcXi _hY`[`]h`i bX`j cb`XYf`VfY]hYb
2 ZYb`h]W\`_Y]h`b]W\h`c`bY`k Y]hYfYg`j YfghUbXYb`k]fX" `6YfY]hg`* -
DfcnYbh`XYf`?`Åi ZYf`[`Ui VYb`ZÅ`gW\`]W\Yfk Y]gYž`XUgg`?fmdhc` : 75!
fY[i `]Yfh]gh" `8 Ug`VYXYi hYhž`XUgg`K Ufb`\]bk Y]gY`dfÅn]gY
Zcfa i `]Yfhž`UVYf`Y]W\h`j YfghÅbX`]W\`gY]b`a ØggYb"

9g`k]fX`Ui W\`ZØf`XUg` :]bUbna]b]ghYf]i a `j cb`YbhgW\Y]XYbXYf
6YXYi hi b[`gY]bž`gY]bY`?cbgi `hUh]cbYb`ØVYf`X]Y` : Å\][_Y]h`XYf
J YfvfUi W\Yfž`g]W\`gY`Vgh`U`g`YfZU`lfYbY`5b`Y[Yf`ni `nYfh]Z]n]YfYbž`]b
X]Y`HUhi a ni gYhnYb" `DfcXi _hYž`X]Y`Ub`X]YgY`5b`Y[Yf`j Yfa Uf`_hYh
k YfXYbž`g]bX`j cb`XYb`K YfVYfY[Y`b`Ui g[Ybca`a Yb" `8]Y` : 75`Å`h
X]Y`GY`VghnYfh]Z]n]Yfi b[`ZØf`ni `Y]bZUW" `8]Y`F`Y[]Yfi b[`Uh`VYfY]hg
5i Zfi ZY`][bcf]Yfhž`gcn]U`Y`A YX]Yb`i bX`Cb`]bY!D`UhhZcfa Yb`ni
j YfdZ]W\hYbž`i bZU]fY`K YfVi b[`cXYf`cZZYbYb`6Yhfi [`ni `YbhZYfbYb"
5VYf`Y]bY`J YfgW\`ÅfZi b[`XYf` : ØfXYffY[Y`b`ZØf`f]g]_cfY]W\Y
=bj Ygh]h]cbYbž`c`bY`XUg`GY`VghnYfh]Z]n]Yfi b[ggmghYa `ni
j YfVYggYfbž`k ØfXY`YXcW`Y]bY`@ØW`_Y`\]bhYf`UggYbž`X]Y`[fc»
[Ybi [`]ghž`XUa]h`X]Y`Gd]j`g`g]Y`Ui gbi hnYb`i bX`X]Y`?Uj`U`]YfY`cXYf
GW\k UW\Yb`Xi fW\ZU`Yb`_ØbbhYb"

E i Y`Y. :]bUbW]U`H]a Yg

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk g"Uh